# 泰戈爾曾讚譽豐子愷之畫

宸　文

豐子愷自幼愛讀古文、古詩詞，後來在浙江上虞的書暉中學任教時，便常常將自己所喜愛的古詩詞句繪成小畫。他的畫筆法簡潔、舒卷自如，生動地再現了詩中意境，引起朱自清濃厚的興趣。一九二四年，朱自清請豐子愷為他與俞平伯合辦的文藝刊物《我們的七月》設計封面，並在這期刊物上第一次發表了豐子愷的古詩詞句漫畫《人散後，一鈎新月天如水》。但當時還不曾冠以「漫畫」二字，給豐子愷的畫冠以「漫畫」二字的是鄭振鐸，他看了豐子愷的《人散後，一鈎新月天如水》也同樣產生了很大的興趣。此後的一九二五年，鄭振鐸便在他主編的《文學周報》上以「漫畫」為題頭陸續發表豐子愷的畫。自此，豐子愷便與漫畫結下了不解之緣，他的漫畫內容後來又從古詩句擴展到兒童相、社會相、自然相，成為中國現代著名的漫畫家。

朱自清還先後為豐子愷的畫集寫過序和跋，介紹和評價豐子愷的漫畫。其實，在文學家中介紹和評價豐子愷的不只朱自清、鄭振鐸，還有俞平伯、朱光潛，以至印度大詩人泰戈爾，泰戈爾曾讚譽豐子愷的畫「是詩與畫的具體結合，也是一種創造」。

豐子愷作為畫家得到了不少文學家的贊助，同時，他自己又是文學家和翻譯家。深受中國廣大讀者歡迎的屠格涅夫的著名散文作品《獵人筆記》便是豐子愷翻譯的。他一貫主張文學與繪畫的結合，曾說：「在一切藝術中，文學是最易大衆化的藝術。因為文學所用的表現工具是語言，語言是人人天天用慣的東西，無須另行從頭學習，入門的初步是現成的……故為大衆藝術計，藝術中導入文學的趣味，亦是利於普遍的一種方法。」他自己的漫畫家喻戶曉，婦孺皆知，恐怕也是它極富詩意、極富文學趣味的緣故吧。

# 汪齊風舞技驚四座

鳳　蓮

一九八二年六月，在美國傑克遜城舉行的第三屆國際芭蕾舞比賽中獲獎的第一個中國人，是上海芭蕾舞團成員、十八歲的汪齊風。

在第一輪的最後一場，汪齊風表演的是著名的《唐·吉訶德》中的雙人舞。最令人叫絕的是，她在完成連續三次單腿足尖舞姿的脫把控制時，每次都穩定如釘地在地板上「黏」了近十秒鐘。這在世界上是少有的，各國分仍然是第一。第三輪因意外事故未能參加，大家都為之惋惜。

為表彰汪齊風在這屆國際芭蕾舞比賽中作出的貢獻，大會給她頒發了「特別演出獎」和獎金。

（附圖為汪齊風）

# 吳昌碩詩中有畫

拾　得

吳昌碩，當代國畫大師，原名俊、俊卿，別名缶廬。浙江安吉人。清末曾署江蘇安東（今連水）縣令一月。後寓滬上，工詩、書法，精篆刻。三十歲始作繪畫，擅寫意花卉、蔬果，偶作山水人物畫。首創杭州西泠印社。有《缶廬集》、《缶廬印存》、《吳昌碩畫集》問世。

吳昌碩詩作頗絕情趣，姑錄《七絕·泛太湖》一首：

野坫投荒三四間，渡頭齊放打魚船。
數聲鴻雁雨初歇，七十二峯青自然。

真是好一幅山水畫長卷，二十八字刻劃了江南山光水色，生趣盎然。吳昌碩擅寫石鼓文，兼工篆、隸、狂草，色酣墨飽，繪畫溶徐渭、石濤、趙之謙、任頤諸家之長，且化書法筆意於圖畫中，別創一格，不同凡響。今西湖畔的西泠印社闢有吳昌碩紀念室，供人瞻仰。（附圖為吳昌碩七十三歲時攝）

吳昌碩生於一八四四年，卒於一九二七年，終年七十又四歲。今年正是吳昌碩逝世六十周年，因作小記。

# 百歲老爺爺駕車遇奇記

奇人趣事

orist

是誰？

就是英國溫博爾的老爺爺約翰·梅爾德倫（John Neldrum），此老現年一百〇二歲，依然勇武地駕着他的老爺車招搖過市，風騷之極。不過，溫博爾屬於小城風貌，沒有現代化大馬路，很少發生交通意外，老人家駕車至為安全呢。

好了，超級公路的建設終於伸展到小城，一家人都告誡老爺爺道：「你一把年紀了，千祈咪亂咁搬車出超級公路呀！」老人家好唔高興：「我駕車七十年來，從未遇過意外，你班嘢一個二個收聲！」果然，大家收聲，老爺爺有心逞強一番，於是跳上老爺車絕塵而去，……

一時間大家手忙脚亂，「點算呀？」「但有乜冬瓜豆腐……」「上車追住佢喇！」

超級公路，汽車飛馳，哈哈，很有氣派，老人家全速前進，使勁的踏着油門，好過癮呀，突然車頭冒起黑煙，機件受唔住咁大刺激也。老爺車呻吟起來，跟着都不得其正，導致後面的汽車緊急煞掣，互相碰撞，亂晒大鑊，頓時羣情洶湧，殺聲震天：……

家人們及時趕到，對乘駕車者說道：「畀啲的面子老爺爺好唔好，佢今年一百〇二歲喇！」衆人果然敬老，紛紛道歉，各自上車。

「不過，我唔畀面嘅！」原來，是交通警察哥哥，一於抄牌：「法律之前人人平等，告你危險駕駛，汽車過咗期唔攞去檢驗……」

老爺爺好憤怒，把告票和車牌紙撕得粉碎：「七十年來從未收過告票，豈有此理，我發誓以後唔搵車！」衆家人如釋重負：「好嘅，天都光晒！」（附圖：老爺爺非常憤怒，撕掉告票與牌簿，發誓不再駕車。）

# 人物誌

顏習齊長嘆一聲，心情沉重地說：「古語說，青出於藍而勝於藍。做一個好教師，就應當教出一些勝過自己的學生。」

後來，學生們表示今後一定刻苦學習。顏習齊這才轉憂為喜。

（宋）

「神箭手」的憂愁

有一次，顏習齊（一六三五—一七〇四）帶領學生到野外去舉行一場射箭比賽。他首先出場領射，表情鎮定自如，只見他連發六箭，箭箭射中靶心。而學生中射得最好的，才射中兩箭。大家都稱讚老師是「神箭手」。可是，今天射箭比賽，你們手」。可是，射得都不如我，我很却站在一旁悶悶不樂，默默無語。

見此情景，學生們都莫名其妙。回到書齋後，有個學生恭敬地問：「老師，您是不是身體不舒服？」

顏習齊長嘆一聲，感慨地說：「不，我身體很好。可是，我很慚愧呀！」

這個學生不假思索地說：「老師的箭法，本來就十分高明，我們做學生的哪能趕得上啊！」

顏習齊搖了搖頭


華僑金行
WAH KIU
本行增設鐘錶部
●代理名廠鐘錶　●精工修理
專營●黃白金飾●鑽石玉器●紅藍寶石
●結婚金牌●賀壽金座●專人主理
●名師設計●款式新穎●價錢特平
正價收買金銀首飾鑽石玉器
請支持反醉酒駕駛運動
四月十三日至五月四日
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669—3247

萬成肉食中心
MAN SING MEAT CENTRE
片打東街　二二四號　電話：681-4491
探親攜帶手信
送禮自奉佳品
大特價酬賓
特製風乾鴨肝腸
特瘦白油腸
450g（大包裝）每包$3.70
375g（細包裝）每包$3.10
本埠各零售商同價發售
顧客惠上七天營業
服務週到
貨靚價實
價錢實際　歡迎惠顧
牛仔筋　咖喱尤魚
咖喱鷄　炆牛什
特製燻蹄　南乳豬手
柱候牛腩　蠔油鴨掌
家鄉扣肉　豉椒鳳爪
特製柱候鴨
*特設熟鹵部門*
特製臘味
肥鷄大鴨
燒味鹵味
新鮮肉類
*專營*
歡迎零沽批發

和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
新到大帮優質發芽
秘魯綠豆
電話：(604) 684-0965
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

新新
珠寶金行
溫哥華緬街547號
TEL:(604)683-1920
SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.
珠寶翠鑽　鑑定估價
千足黃金　純正白金
各國金幣　歡迎選購

王志龍駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
7229 Main Street, 近57街
學
PHONE: 唐達良433-2888
王太 325-7965
經驗豐富　收費公道
並附設考筆試班
歡迎來電查詢

您想得到一張
卑詩省駕駛執照嗎？
您為學車而煩惱嗎？
我們的中、英、法、越、華語教練會指導您，
從最安全的習慣中得到您想要的駕駛技術，
協助您很容易通過筆試及路試
為不識英語學員代約考試日期並免費接送
請速聯絡
卑詩駕駛學院
4-224 EAST BROADWAY, VANOCUVER B.C.
電話：873-0102
教師馮尚榮8790319 WAYNE FUNG
校長曾慶芳3256913 JACQUELINE TANG

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO
19 E. Pender St., 中華文化中心對面
電話：(604)688-2933, 681-5848.
樓上影院，特設各類佈景拍攝結婚、家庭、學生、藝術人像貨辦、廣告等相，別俱風格，新款婚紗免費借用，專家化裝又平又靚。
三人以上 入籍相（黑白）4張7·20
護照相（彩色）4張8·80
護照快相，即影即有
（逢星期三休息）
主理人 何桐 英國皇家攝影學會會士 B.C.省國際沙龍評判員 曾榮獲B.C.省冠軍獎

安全駕駛學校
安全！速成！
大特價至五月十五日止。
每小時$16
BC註冊經驗教師
梁小姐
電話：327-8602 438-8173

囍囍囍囍
新娘佳音
全新香港運到新娘白紗禮服，中國裙褂、旗袍出租，款式新穎，尺碼齊全，租金相宜。又各款新娘頭飾用品出售，歡迎詢問。
電話：2983977

通達駕駛學校
T.T.DRIVING SCHOOL
NO.6-246 EAST BROADWAY (BROADWAY & KINGSWAY) VANCOUVER,B.C.
電話：433-7214 251-5015 PAGE: 680-3996
自創新法　傳授快捷
易學速成　合格率高
全程八鐘$144元
歡迎補鐘
（免費接送）十足把握筆試班

城市駕駛學校
City Driving School
4522 緬街近廿九街
電話 874-4544
蘇偉勝
師質優良　經驗豐富　耐心教授
筆試路試　精通國粵　客英馬語
收費公平　忠誠服務

中國大預言家
前主講華僑之聲電台命相人生、命理信箱節目
左筆權
現溫哥華寓
精批命理、標準論相、
龜卜易卦、天星擇日、
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨、移玉駕臨
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教（大門口不貼招牌）
211, 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V3.
電話：(604)681-8008

京士威駕駛學校
KINGSWAY DRIVING SCHOOL
3355 KINGSWAY VANCOUVER B.C.
歷史悠久　經驗豐富
254·8564（廿四小時）
另設特別班為不懂英語的僑胞
教師黎美英 MAY LAI
教師楊少棠 SHAO TANG YANG
全程130元
並指導筆試

嘉華駕駛學校
ALPHA DRIVING SCHOOL
#1-2256 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.
歷史悠久　經驗豐富
全程130元，並有筆試班。
432-7001
馮坤威校長 294-1611

HONG KONG DRIVING SCHOOL LTD.
香港駕駛學校
地址：域多利街5869號
電話：321—3722
考取筆試　專人指導　免費接送　收費公平　經驗豐富　師質優良
全程130元
校長：方勵强夫人　電話：321—3722 298—4623

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL (1977)
電話：253 6888　253 1333
歷史悠久　經驗豐富　講解詳細　捷法速成
耐心教授　免費接送　日日考取　筆試路試
唐人埠及★P.N.E.區8小時139元
並設中英文筆試班
聘請男女教車師傅多名。
假日照常服務　效果保證最好
地址：823號喜士定東街 & HAWK（近唐人街）

高級駕駛學校
4677 MAIN STREET ADVANCE DRIVING SCHOOL
專人輔導英語筆試
學自動級棍波車
吳志强
872-8717
全程130元

宇宙駕駛學校
UNIVERSE DRIVING SCHOOL
NO.7-119 W. BROADWAY VANCOUVER B.C.
經驗豐富　教法詳盡
路試筆試　初學補鐘
安全易學　免費接送
收費特平　歡迎查詢
電話：8742524 4379617
全程只收108元

萬國駕駛學校
地址：206東六街及緬街223室
電話：327-9174 872-0058
校長：楊友權
教導經驗豐富　學技容易快捷
全埠收費最平　效果保證最好
十足把握筆試　免費車接送